

5. DEZEMBER 2018

WOCHE 49
SI/AUFLAGE 33.131
GESAMTAUFLAGE 85.012
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Gemeinderat beschließt Haushalt	Seite 3
Sophia Thiel im Injoy	Seite 8
Bergfest mit Ministerpräsident	Seite 15
Spitzenreiter weiter auf den Fersen	Seite 10
Zwei Urteile gesprochen	Seite 21

ZUR SACHE:



Digitale Kosten

»Digitalisierung wird uns in der Stadt Singen noch sehr viel Geld kosten«, prophezeite OB Bernd Häusler im Betriebsausschuss von Kultur und Tourismus Singen am Dienstag. Denn auch gerade die zusätzlichen Aufwendungen der KTS von insgesamt rund 300.000 Euro im Wirtschaftsplan 2019 sind unter anderem auch hiermit zu begründen. Etwa die Wartung der EDV- und Technikanlage verschlingt jährlich 45.000 Euro. Obwohl, wie der Technikchef der KTS Thomas Obeth betonte, heute fast nichts mehr ohne digitale Technik funktioniert, wird es in der Stadthalle künftig keine digitale Stuhlnummerierung geben, die seit längerem als Lösung für das leidige Thema im Gespräch war. Über 70.000 Euro seien hierfür einfach zu viel, erklärte KTS-Geschäftsführer Roland Frank. Stattdessen werde man 25.000 Euro in Metallplättchen investieren, so Frank. Doch wie jeder im täglichen Leben erkennen muss, sind nicht überall analoge Lösungen möglich. Stefan Mohr

mohr@wochenblatt.net

Singen

»SINGEN KulturPur 2030 setzt bewusst Schwerpunkte und baut seine Kultursparten sukzessive strategisch aus«, heißt es in der neuen Kulturkonzeption der Stadt Singen. In zwei Jahren unter der Leitung von Dr. Martina Taubenberger erarbeitet, ersetzt die vorliegende Kulturkonzeption mit einem Umfang von 162 Seiten, die im Gemeinderat vollste Zustimmung fand, den Kulturfahrplan von 2007. Singen als Kunststadt ist eine der tragenden Säulen des Konzepts. Angefangen von der vielfältigen »Kunst am Bau« aus der Wirtschaftswunderzeit der Stadt über die Werke des Kunstprojekts der Landesgartenschau, die wieder zurück ins Rampenlicht kommen sollen, ist die Aufgabe für die nähere Zukunft gesetzt. Mit dem Ausbau des Kunstmuseums für wirklich große Ausstellungen habe man bereits die Zukunft eröffnet, im Gespann mit dem MAC 1 und 2 durch die Südwestdeutsche Kunststiftung beziehungsweise das Stifterpaar Maier und die Galerie Vayhinger hat Singen sich eine neue Außenwirkung erarbeiten können, umriss Oberbürgermeister Bernd Häusler die Konzeption. Häusler ging in einem Vortrag beim Färbe Förderverein am

Singen

Gäng neuer Vorsitzender

Peter Adrian Gäng wurde bei der Jahres-Mitgliederversammlung des »Fördervereins Freunde der Scheffelhalle« am Donnerstag im Hegauhaus einstimmig zum ersten Vorsitzenden gewählt. Wie Gäng dem WOCHENBLATT erzählte, sei ihm das Herzblut für Singens gute Stube, die 2025 ihr 100-jähriges Jubiläum feiert, in die Wiege gelegt. Bei der Personalrochade rückt der bisherige Vorsitzende Bernd Rudolph ins zweite Glied. Der 2. Vorsitzende Werner E. Gohl wurde als Beisitzer gewählt. Stefan Mohr

mohr@wochenblatt.net



Sicherlich eines der Flaggschiffe der Singener Kulturlandschaft: das Museum Art & Cars 2, das Pfingsten 2019 eröffnet werden soll, vor dem Singener Wahrzeichen – dem Hohentwiel. swb-Bild: stm

Mittwoch nach der Gemeinderatsitzung mit Beschluss am letzten Dienstag auf die Färbe als besonderes Flaggschiff im Bereich Theater ein. In Kontrast zum Programm der Stadthalle mit ihrer »fahrenden Kultur« sei die Färbe mit ihren eigenen Inszenierungen ein wichtiger Eckpfeiler, ebenso wie auch die Amateur-Theater in der Stadt. Nicht nur in der Färbe stehe der Generationswechsel an, sondern in vielen anderen Institutionen, zumindest mittelfristig auch. Das sei eine Herausforderung an die Kulturstadt Singen, so Häusler bei der Versammlung. Den

Singen

Recall zum Jugendforum

Nach dem erfolgreichen städtischen Jugendforum, zu dem über 220 Jugendliche in die Scheffelhalle kamen, um gemeinsam über die Zukunft von Singen zu diskutieren und die eigenen Verbesserungsvorschläge einzubringen, lädt die Stadtverwaltung nun zu einem weiteren Treffen ein. Beim Recall am Freitag, 7. Dezember, von 15 bis 16.30 Uhr im Blauen Haus in der Freiheitstrasse 2, geht es an die konkrete Planung und Umsetzung der beim Jugendforum entwickelten Ideen. Fragen beantwortet: jennifer.stoerk@singen.de.

Wunsch nach neuen Ufern und die Tradition des Kneipentheaters gelte es unter einen Hut zu bringen. Im Zuge des Kulturkonzepts würden nun die Zuschüsse und Laufzeiten von Förderungen für die Kulturträger in der Stadt neu verhandelt, so dass auch von der Färbe ein Zukunftskonzept erwartet werde, so Häusler weiter. »In der Folge gilt es nun, die skizzierten Handlungsfelder und -ziele gemeinsam mit den Akteuren des kulturellen Lebens in Singen in Maßnahmen und Projekte zu übersetzen und die Handlungsempfehlungen systematisch abzuarbeiten«,

Singen

Axel Kasper verstorben

Im Alter von 71 Jahren ist am Donnerstag Axel Kasper überraschend verstorben. Bekannt war er in der Region für seinen »Kaspers Lesezirkel«. Zudem war er Vorsitzender des Singener Tennisclubs. Auch im Gemeinderat war Axel Kasper von 1988 bis 1994 aktiv und erhielt hierfür die Ehrenmedaille in Bronze. Die Trauerfeier für Axel Kasper findet am nächsten Donnerstag, 13. Dezember um 14 Uhr in der Großen Trauerhalle des Waldfriedhofs Singen statt.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

heißt es in der Kulturkonzeption. Unter Federführung des Fachbereichs Kultur erarbeiten beispielsweise die städtischen Kultureinrichtungen jeweils eigene Konzeptionen mit konkreten Projekten zu den folgenden, in der Kulturkonzeption festgeschriebenen Leitthemen: Kulturvermittlung, Barrierefreiheit, Interkultur / kulturelle Vielfalt, kulturelle Teilhabe, Angebote für Kinder, Jugendliche und Familien, Kooperationen und Netzwerkprojekte, Steigerung der Attraktivität und Aufenthaltsqualität der eigenen Einrichtung(en). Die einzelnen nicht städtischen

Singen

CDU wählt ihren Vorstand

Der Ortsverein der CDU Singen lädt am Samstag, 8. Dezember um 15.30 Uhr zur Jahreshauptversammlung in das Museum Art & Cars ein. Ein Tag nach der Wahl des neuen CDU-Bundesvorsitzenden auf dem Parteitag in Hamburg gibt es sicherlich Redebedarf. Zudem stehen die Vorstandswahlen an. Natürlich wird auch die Kommunalwahl 2019 ein Thema sein. Denn neben dem Bericht über die politischen Ziele des laufenden Jahres steht auch eine Aussprache über künftige Ziele auf der Tagesordnung. redaktion@wochenblatt.net

Einrichtungen legen eigene Vorschläge beziehungsweise Konzepte vor, wie ihre Einrichtung vorhat, die Handlungsziele der Kulturkonzeption zu erfüllen. Nach Prüfung der Maßnahmen durch den Fachbereich werden die Fördervereinbarungen mit den freien Trägern entsprechend überarbeitet. Ziel sei es, hier auch den freien Trägern klare Perspektiven zu geben, zum Beispiel mit Förderperioden von einheitlich drei Jahren. Spannend ist ein in der Kulturkonzeption verankertes Zielbild hinsichtlich der Gründung eines stadsgeschichtlichen Museums, das sowohl die Entwicklung der Stadt Singen vom Dorf zur Industriestadt wie auch die Geschichte des Hohentwiels darstellt sowie die Entwicklung Singens als kulturellem »Melting Pot« aufzeichnet. Auch der Ausbau der Potentiale, wie der Musiklandschaft ist eines der bedeutsamen Handlungsfelder von »SINGEN KulturPur 2030. Und wie in der Gemeinderatsitzung letzte Woche nach der Abstimmung richtig bemerkt wurde, beginnt nun nach der Konzeption die Umsetzung und damit der größere Teil der Arbeit.

Oliver Fiedler/ Stefan Mohr

👉 LETZTE MELDUNG

Hotelierrunde und Twiel-Shuttle

Beim Betriebsausschuss von Kultur Tourismus Singen am Dienstag gab es zahlreiche interessante Zukunftspläne: So erklärte OB Häusler, dass man im Gespräch zu einem Hohentwiel-Shuttle sei. Doch dies müsse funktionieren und nicht nur Kosten verursachen, so der Rathauschef. Zudem gibt es seit April eine Hotelierrunde, bei der man sich austausche und Anregungen bespreche, informierte Katrin Fuchs von der Stabsstelle Tourismus.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

- Anzeige -

Radolfzell

WEIHNACHTS-FLAIR

Er ist der wohl schönste Christkindlemarkt im gesamten WOCHENBLATT-Land: der Radolfzeller Christkindlemarkt. Er öffnet auch in diesem Jahr wieder vom 6. bis 9. Dezember auf dem Marktplatz seine Türen und wird am kommenden Donnerstag um 17 Uhr offiziell eröffnet. Mehr gibt es im Innenteil auf Seite 11.



Steißlingen

HELIANTHUM LÄDT EIN

Mit zwei Tagen der offenen Türe am Samstag und Sonntag lädt das Helianthum Seniorenzentrum zur Vorstellung seines Erweiterungsneubaus ein. 87 Wohnungen für Pflegebedürftige in sechs Pflegegruppen wurden in einer Bauzeit von nur einem Jahr hier in Steißlingen geschaffen. Mehr auf den Seiten 12/13.

Es geht um IHR Bad

Wir planen mit Ihnen Ihr Traumbad.

Sanitär Schwarz

GAS · WASSER · HEIZUNG

Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de

RUBY & SCHINDLER

DIE KANZLEI FÜR ERBRECHT

UNSERE KANZLEIEN
VS-VILLINGEN
STUTTGART
RADOLFZELL
KONSTANZ
ROTTWEIL

TEL. 07721 63450
www.ruby-erbrecht.de

Volkertshausen

KSV gewinnt in Haslach

In Haslach beim Auswärtskampf konnte der KSV Gottmadingen unerwartet deutlich punkten. Volker Hirt hatte die Mannschaft wieder gut auf- und eingestellt. Nach 10 Kämpfen mit fünf Einzel- sowie einem kampflosen Sieg zum 14:24 konnten die Ringer beide Punkte mit nach Hause nehmen. Am Samstag empfängt der KSV die Bundesligareserve aus Urloffen. Ein Sieg ist fast Pflicht. Der Hauptkampf beginnt um 20 Uhr. Mehr unter www.ksv-gottmadingen.de.

Kamishibai in Stadtteilbücherei

Zu einer Adventsveranstaltung lädt die Stadtteilbücherei Friedingen in ihre Räume (Beurenstraße 20 a, Friedingen) am Dienstag, 11. Dezember, ein. Gezeigt wird bei Weihnachtsgesbäck und Punsch das japanische Erzähltheater Kamishibai »Eine Weihnachtsgeschichte«. Eingeladen sind alle Kinder ab drei Jahren. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr und dauert ca. zwei Stunden. Der Eintritt ist frei; bitte telefonisch anmelden unter 07731/85-292. redaktion@wochenblatt.net

Adventsfeier im Tierheim

Der Tierschutzverein lädt alle Tierfreunde auf Sonntag, 9. Dezember, von 14 bis 18 Uhr ins Tierheim Singen, Münchriedstraße 52, zur Begegnung von Mensch und Tier ein.

Um 15 Uhr beginnt die Adventsfeier mit weihnachtlichen Weisen des Zithervereins unter Leitung von Nicole Schwegler. Gäste sind zu der Adventsfeier des Tierheims herzlich willkommen.

redaktion@wochenblatt.net

Musikverein
ganz »populär«

Der Musikverein Volkertshausen hat sein großes Konzert zum Jahresende am kommenden Sonntag, 9. Dezember, 17 Uhr, unter das Motto »Populär« gestellt und wird dabei manch populäres Stück mit seiner musikalischen Klasse zu inszenieren wissen.

Populär machen will damit der Verein auch seine neue musikalische Leiterin, Elke Baumgärtner, die den Dirigentenstab von Andreas Maurer übernommen hat, der den Klangkörper weiter zum musikalischen Diamanten geschliffen hatte, sich nun aber auf die Jugendkapelle des Vereins konzentriert, welche das Konzert auch eröffnet. Populär ist auch der weitere Gast des Konzerts, der Chor »Pop Corner«, der seine Mission ja schon im Namen hat unter der Leitung von Melinda Liebermann.

Der 40-köpfige Chor wird beim Jahreskonzert in Volkertshausen Lieder der Bee Gees zu Gehör bringen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Markenparfums

Tolle Geschenkideen zum St. Nikolaus !!! geöffnet
Mittwoch, 5. Dezember 2018 9.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, 6. Dezember 2018 9.00 – 17.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb - Daimler - Straße 7
Tel. 0 77 31 – 91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen

aktivoptik

MEHR SEHEN. MEHR HÖREN.
MEHR ERLEBEN.

**Festliche Rabatte
auf Brillen!**

2019.

aktivoptik im Real Georg-Fischer-Str. 15 in Singen 07731.835 04 15

EURO 100 
 Gültig ab einem Einkaufswert von 400 Euro.

EURO 50 
 Gültig ab einem Einkaufswert von 200 Euro.

EURO 20 
 Gültig ab einem Einkaufswert von 100 Euro.

*Beim Kauf einer kompletten Brille (Fassung + Gläser) in Ihrer Sehsäule. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten oder Gutscheinen. Der Betrag ist nicht auszahlbar. Gültig bis 05.01.2020



**DIE MACHBAR
MACHER SIND DA.**

Ihre OBI-Handwerker Vermittlungsservice



Stanislav Müller
OBI Renovierungsberater

- Beratung, Aufmaß, Montage aus einer Hand
- Ihr Vertragspartner wird OBI
- Festpreisangebote
- Umsetzung durch regionale Handwerker

OBI Singen • Kontakt: 0800 - 011 71 03

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 50 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-
lich geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C**
SÜDWEST
KOOPERATION FÜR COULEUR
REKREATIONSGESCHÄFT
IN BUCHEN - VERTEILUNGSDIENST

BVDA
BUNDESVERBAND
DEUTSCHER
VERLAGS-
DRUCKER
ASSOCIATION

AD
KUNSTWERKE
KONTROLLE
UND
ANERKENNUNG
DEUTSCHER
DRUCKER
ASSOCIATION



natürlich kuschelig & gesund
Medima Weihnachtsgeschenke

Auf dem Wunschzettel.
Unter dem Baum.
Auf der Haut.

Medima Kuschelwäsche ist
immer die richtige Wahl.

Aus hochwertigen Naturfasern,
in Deutschland hergestellt.
Langlebig und nachhaltig rohstoffsparend.
Pflegeleicht und maschinenwaschbar.
Natürlich und gesund.

www.medima.de



GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten.
Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN**

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461

Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH



**Einzelteile
60%
reduziert**



Vöhrle
Schuhmode
die *mir* passt - 1929 - Singen
Freiheitstraße

**Wegen Geschäftsübergabe
in der 4. Generation an**

Fall Wöhrle



Franco Bonaldi
ALTA MODA
Fußgängerzone - Hegastrasse

SONDERVERKAUF

10%-60% REDUZIERT!





DENZEL
METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
TELEFON 07731/62433
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

Diese Woche: Schweinefleisch vom Hirschlanderhof aus Eigeltingen

alles Gute von der Pute Putenfilet geräuchert 100 g € 1,29 eine Spezialität des Hauses Knoblauchwurst-Ring im Naturdarm mit viel frischem Rindfleisch 100 g € 1,69 natürlich hausgemacht Eiersalat mit Eiern vom Hönig Hof 100 g € 1,09	zart gereift Rumpsteaks aus der Region 100 g € 2,89 der sollte nie fehlen Bauernschinken 100 g € 1,79 frisch aus dem Backofen Fleischkäse auch zum selbst backen 100 g € 0,99	gerne auch paniert Schweineschnitzel aus der zarten Oberschale 100 g € 0,99 bei allen beliebt Delikatess-Leberwurst fein oder grob im Golddarm oder Naturdarm 100 g € 1,49 aus unserem Tannenrauch Rollschinke, Schäufele ohne Knochen, Rinder- u. Kalbszungen, geräucherter Schweinehals
---	---	---

Weihnachtsgeflügel und Hasen schon bei uns bestellt ?
– Bestellannahme bis 8. Dezember

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Fleischwurst

im Ring oder
geschnitten für Wurstsalat
100 g

0,88

Krakauer

im Ring, herzhafte mit Kümmel
100 g

1,00

Fleischsalat

Metzgerrezeptur
125 g 1,- € / 250 g 2,- €
100 g

0,80

Zigeuner-/ Wacholderschinken

aus der mageren Schweinenuss
100 g

1,70

Krustenbraten

Schweineschulter mit Schwarte
100 g

0,80

Gulasch

mager, Rind/Schwein oder
gemischt
100 g

1,00

Rinderhochrücken

ideal für Braten, Suppe,
Gulasch oder Steaks
100 g

1,48

Putenschnitzel

auch als Filet oder
als Steak mariniert
100 g

1,15

Handwerkstradition
seit 1907

Steißlingen

Zahlen, Zahlen und noch mehr Zahlen

Lärm und Verkehr nehmen, wie auch in anderen Gemeinden des Landkreises ständig zu und belasten die Menschen in immer stärkerem Maße. Um Abhilfemaßnahmen zu ermöglichen, sind die Gemeinden verpflichtet, Lärmaktionspläne in Abstimmung mit den Fachbehörden zu erstellen. Für Steißlingen haben die notwendigen Verkehrszählungen ergeben, dass die erlaubte Belastung von über 8.200 Fahrzeugen am Tag in der Singener- und Orsinger-Straße überschritten werden. Auf der Basis von aktuellen Messungen und Zählungen wird die Gemeinde nun einen Lärmaktionsplan erstellen. Für die notwendigen Erhebungen werden im Haushalt 2019 20.000 Euro eingestellt. Danach erfolgte am Montagabend die Beratung und Beschlussfassung des Haushaltsplanes 2019 der Gemeinde. Nach dem derzeitigen Planungsstand ergibt sich dabei ein Haushaltsvolumen in Höhe von 13.392.600 Euro im Ergebnishaushalt. Das ordentliche Ergebnis liegt bei 114.900 Euro. Bei der Kreisumlage wurde hier von einem höheren Hebesatz i.H.v. 31,32 Prozent ausgegangen. Die Gewerbesteuer wurde mit einem Aufkommen in Höhe von 2,5 Millionen Euro, etwas höher als im Vorjahr veranschlagt. Das aktuelle Soll beträgt 2,9 Millionen Euro.

Im Entwurf des Investitionsplanes 2019 sind alle derzeit bekannten Maßnahmen wie die Erschließung des Baugebietes »Talerweiterung« und der Teilerschließung »Vor Eichen 2« enthalten, ebenso der Erwerb von Grundstücken für das Baugebiet »Tal« sowie »Vor Eichen 2« und der Umbau des Bauhofes. Einnahmen sind unter anderem aus Verkäufen von Grundstücken aufgeführt. Nach dem aktuellen Stand wird keine Rücklagenzuführung erwirtschaftet. Vielmehr ist eine Rücklagenentnahme in Höhe von etwa 1.597.131 Euro erforderlich. Damit beläuft sich der planmäßige Stand der Rücklagen Ende 2019 vermutlich auf ca. 3,62 Millionen Euro. Beim Wirtschaftsplan 2019 der Gemeindewerke rechnet die Verwaltung mit einem Gewinn in Höhe von 99.200 Euro, der sich aus dem Gewinn der Stromversorgung in Höhe von 64.000 Euro und der Wasserversorgung in Höhe von 35.200 Euro ergab. Abschließend beschloss der Rat die Vergaben für die Erneuerung der Heizung im Torkelgebäude, die Planungsleistungen für Brandschutzauflagen an den Gebäuden A und B der Schule sowie PV-Anlagen auf der Gemeinschaftsschule und dem Kinderhaus.

Lutz Ehrhardt

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

Willkommen zum 30. Weihnachtsmarkt



Der Steißlinger Weihnachtsmarkt lädt am Samstag zum Bummeln.

swb-Bild: of/ Archiv

Auf den ersten Blick scheint nun in diesem Jahr alles beim Steißlinger Weihnachtsmarkt am Samstag, 8. Dezember, von 13 bis 19 Uhr, etwas anders zu sein. Der freundliche Nikolaus in der Singener Straße ist bis ans Feuerwehrhaus vorgerückt und das Weihnachtskonzert der Gemeindefamulischule findet nicht wie sonst in der Remigiuskirche sondern im kleinen Saal des Bürgerhauses statt. Natürlich hat das alles seinen Grund. Dort wo der Nikolaus bisher freundlich einlud, steht eine Mauer und somit ist dort kein Platz mehr für ihn und die Gemeindefamulischule möchte ihr neues Klavier einweihen. Deshalb findet das diesjährige Weihnachtskonzert nicht in der Kirche sondern um 13 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses statt. Im ersten Teil des Konzertes steht dabei klassische Musik im Vordergrund, die das Klavier als Begleit- und als Soloinstrument zeigt. Im zweiten Teil wird dann swingende Weihnachtsmusik des 20. Jahrhunderts mit Hits wie »I'm dreaming of a white Christmas« erklingen. Nun aber zurück zu bisher Üblichem. Der Steißlinger Gewerbeverein feiert Jubiläum und lädt gemein-

sam mit über 52 Teilnehmern sehr herzlich zu seinem »30. Weihnachtsmarkt« in und um die Torkel ein. Mit seinem großen Angebot an allem, was kleine und große Herzen in der Vorweihnachtszeit höher schlagen lässt, vor allem aber mit seiner urgemütlichen Stimmung hat sich der Steißlinger Weihnachtsmarkt weit über die Gemeindegrenzen hinaus einen guten Ruf als ein Markt, der nicht nur zum Kaufen, sondern zum Gespräch untereinander einlädt, erworben. Den musikalischen Rahmen gestalten auch in diesem Jahr die Gemeindefamulischule, das Chörle des Kindergartens »Storchennest«, das Jugendblasorchester, der Pfadichor und die Alphornbläser aus Beuren. Lutz Ehrhardt

redaktion@wochenblatt.net



► KREISTAG

In einem gemeinsamen Pressesgespräch mit Artur Ostermaier erläuterte Steißlingens Bürgermeister Benjamin Mors noch einmal seine bereits im Wahlkampf bekundete Absicht, sich im kommenden Jahr um einen Platz im Kreistag zu bewerben. Für dieses Vorhaben seien die Freien Wähler die politische Institution, die seinen Vorstellungen als Bürgermeister am meisten entspräche. Sein Vorgänger im Amt, Artur Ostermaier, der über 40 Jahre für die Freien Wähler im Kreistag war, wird 2019 nicht mehr kandidieren. Mors möchte bei den kommenden Kommunalwahlen für die Freien Wähler an dominanter Stelle der Liste Singen, Steißlingen, Volkertshausen kandidieren. Im Gespräch waren sich der Bürgermeister und sein Vorgänger Artur Ostermaier einig, dass die Aufgaben des Kreistages immer näher an die einzelnen Bürger heranrücken und dadurch auch für die Kommunen immer mehr an Bedeutung gewinnen. Das werde zur Zeit besonders in den Bereichen Gesundheitswesen, Ausbildung, Mobilität, besonders im ländlichen Raum, und Digitalisierung deutlich.

swb-Bild: le

Lutz Ehrhardt

Steißlingen

Stimmungsvoller Seniorennachmittag
Jahresrückblick, Ehrung und beste Unterhaltung

Einen sehr schönen, adventlichen Nachmittag verbrachten die Steißlinger Seniorinnen und Senioren am Samstag in der bis auf den letzten Platz belegten Seeblickhalle. Doris Frey von der Gemeindeverwaltung hatte mit ihrem Team wieder alles aufs Beste vorbereitet und so konnten es sich alle so richtig gutgehen lassen und die schöne vorweihnachtliche Stimmung in der festlich geschmückten Halle genießen. Nach der herzlichen Begrüßung durch Bürgermeister Benjamin Mors wurden dann erst einmal alle von den freundlichen Helferinnen reichlich mit Kaffee und Kuchen bedient. Danach zauberte der Kinderchor der Musikschule unter der Leitung von Cornelia Scherer vorweihnachtliche Stimmung. Anschließend füllte der Männergesangsverein »Liederkrantz« die Bühne und bereitete mit weltlichen und vorweihnachtlichen Liedern, die von den Gästen mitgesungen werden konnten, große Freude. Leider mussten die Gäste später, in der Ansprache des Bürgermeisters erfahren, dass dies wohl einer der letzten Auftritte des Chors war, der sich im kommenden Jahr auflösen will oder



Bürgermeister Benjamin Mors mit den ältesten anwesenden Bürgerinnen und Bürgern.

swb-Bild: le

eher muss. Von allen Gästen wurde das als höchst bedauerlich empfunden und man hörte viele Aussagen wie »das geht doch nicht, dann fehlt doch was in der Gemeinde«. Nun, vielleicht ist ja da das letzte Wort noch nicht gesprochen. In seiner Ansprache ließ Bürgermeister Mors die Ereignisse, die das Gemeindeleben im Jahr 2018 geprägt haben, in einer PowerPoint Präsentation noch einmal vorüberziehen. Dabei wurden Erinnerungen an die glanzvolle Verabschiedung von Artur Ostermaier, der Besuch in der Partnergemeinde Saint Palais sur Mer, das Jubiläum der Seniorenwohnanlage, die Ein-

weihung der Flüchtlingsunterkunft in der Korisstraße, der Kindersommer, das Klemenzenfest, die Verleihung des Hegaupreises an Manfred Sailer sowie die Auszeichnung Steißlingens als »Familienfreundliche Gemeinde Plus« wach. Anschließend ehrte Mors die ältesten anwesenden Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde: Elisabeth Schwaibnitz (101Jahre), Elisabetha Maier (96), Katharina Beller (93), Luise Klausmann (92), Erhard Hilpert (91), Hubert Zimmermann(90), Erhard Nietsch(90) und Werner Brütisch (89) und überreichte ihnen Geschenke. Lutz Ehrhardt

redaktion@wochenblatt.net

Jetzt Starten!

Das WIR-BAUEN-AN-GEBOT!

Gratis trainieren bis 1.April 2019

Termin heute vereinbaren!

INJOY HOTLINE 07731/93160

Fühl Dich NEU

Injoy Singen-Rielasingen

Adam-Opel-Str. 10 · D-78239 Rielasingen

www.injoy-singen.de

INJOY

INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

Aktuelles aus dem Rathaus



Aktuelles

Einladung zur Einweihung der neuen Wiesengrundhalle und zum Tag der Offenen Tür



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Neubau unserer Wiesengrundhalle geht seiner Vollen- dung entgegen. Wir wollen un- sere neue Mehrzweckhalle am **Sonntag, den 16. Dezember 2018, um 12.00 Uhr** einweihen. Dazu sind Sie ganz herzlich eingeladen! Beim anschließenden Tag der Offenen Tür können Sie die neue Halle bis 16.00 Uhr besich- tigen.

Unser Wiesengrundhallen-För- derverein übernimmt an diesem Tag wieder die Bewirtung. Der Erlös aus dem Verkauf der ange- botenen Weißwürste, Wienerle und Getränke ist für die Kasse des Fördervereins bestimmt und kommt somit dem Neubau un- sere Mehrzweckhalle zugute.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Einladung zum

Weihnachtstheater 2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit vielen Jahren ist es in unser- er Gemeinde Volkertshausen schöne Tradition, dass wir zu Weihnachten von talentierten Laienschauspielern ein Theater- stück vorgeführt bekommen. Gemäß einer Absprache, die je- weils im Kulturausschuss getrof- fen wird, wechseln sich die einzelnen Vereine dabei ab. In diesem Jahr ist unser Sportverein 1913. e.V. Volkertshausen an der Reihe.

Unser Sportverein präsentiert der Volkertshauser Einwohner- schaft

am Dienstag, den 25. Dezember 2018 (1. Weihnachtsfeiertag), und am Mittwoch, den 26. Dezember 2018 (2. Weihnachts- feiertag),

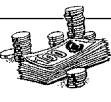
jeweils um 20.00 Uhr in unserer neuen Wiesengrundhalle das Stück „Die Leiche unterm Lami- nat“, das von der Theatergruppe unter der Leitung von Markus Sturm aufgeführt wird.

Auch ich lade Sie alle ganz her- zlich ein, an diesen beiden Tagen zum Weihnachtstheater in un- sere neue Wiesengrundhalle zu kommen und mit Ihrem recht zahlreichen Besuch die großen Bemühungen der Laienschau- spieler und unseres Sportvereins zu honorieren. Die näheren Angaben zu den Theaterauf- führungen entnehmen Sie bitte den Veröffentlichungen des Sportvereins.

Auf gemütliche Stunden beim Weihnachtstheater unseres Sportvereins in unserer neuen Wiesengrundhalle freut sich mit Ihnen schon heute Ihr

Alfred Mutter, Bürgermeister

Spenden



Spendenkonto bei der Gemeindekasse

Wiesengrundhalle
300,00 € von der Firma Jürgen Sapper, Forst,- Garten-, Reini- gungsgeräte und Metallbearbei- tung für den Kauf eines Stuhles für die neue Halle

Öffentliche Bekanntmachung

Die **öffentliche Bekanntmachung der Wahl des Bürgermeisters / der Bürgermeisterin** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentli- chen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

5. Dezember 2018 bis einschließ- lich 12. Dezember 2018

durch Anschlag an der Verkün- dungs- tafel des Rathauses Vol- kertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchge- führt.

Volkertshausen, den 5. Dezember 2018

Mutter, Bürgermeister

Der Bekanntmachungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

Gemeinde Volkertshausen
Landkreis Konstanz

Öffentliche Bekanntmachung der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin

Wegen Eintritts in den Ruhestand des bisherigen Amtsinhabers wird die Wahl des/der Bürgermeis- ters/Bürgermeisterin der Gemein- de Volkertshausen notwendig.

Die Wahl findet statt am Sonntag, den 20. Januar 2019

Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhal- ten hat. Entfällt auf keine/n Be- werber/in mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen, so findet eine Neuwahl statt, bei der neue Be- werber/innen zugelassen sind.

Eine erforderlich werdende **Neuwahl findet statt am Sonntag, den 10. Februar 2019.**

Bei der Neuwahl entscheidet die höchste Stimmenzahl und bei Stimmengleichheit das Los.

Die Amtszeit des/der gewählten Bürgermeisters/Bürgermeisterin beträgt 8 Jahre.

Wahlberechtigt sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundge- setzes sowie Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbür- ger), die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde mit Hauptwohnung wohnen und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Diese wer- den von Amts wegen in das Wäh- lerverzeichnis eingetragen und können wählen. Der Bürgermeis- ter ist berechtigt, vom Unions- bürger zur Feststellung seines Wahlrechts einen gültigen Iden- titätsausweis sowie eine Ver- sicherung an Eides statt mit der Angabe seiner Staatsange- hörigkeit zu verlangen.

Antrag auf Eintragung in das Wäh- lerverzeichnis

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwoh- nung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahl- tag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begrün- det haben, werden **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetra- gen.**

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz

nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden eben- falls nur **auf Antrag in das Wäh- lerverzeichnis eingetragen.** Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommu- nalwahlordnung beizufügen.

Vordrucke für diese Erklärung hält das **Bürgermeisteramt 78269 Volk- ertshausen - Rathaus - Haupt- straße 27**, bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und - ggf. samt der genannten ei- desstattlichen Versicherung - spätestens bis zum Sonntag, den 30. Dezember 2018, beim **Bürger- meisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27**, einge- hen.

Volkertshausen, den 5. Dezember 2018

Bürgermeisteramt
Alfred Mutter
Bürgermeister und Vorsitzender des Gemeindevwahlausschusses

Öffentliche Bekanntmachung

Die **öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Ertei- lung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters / der Bürgermeisterin am 20. Januar 2019 und eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 10. Februar 2019** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekannt- machung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

5. Dezember 2018 bis einschließ- lich 12. Dezember 2018

durch Anschlag an der Verkün- dungs- tafel des Rathauses Vol- kertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchge- führt.

Volkertshausen, den 5. Dezember 2018

Mutter, Bürgermeister

Der Bekanntmachungstext wird zusätzlich im heutigen Amtsblatt abgedruckt.

Gemeinde Volkertshausen
Landkreis Konstanz

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wäh- lerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeis- terin am 20. Januar 2019 und eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 10. Februar 2019

Bei der Wahl des Bürgermeis- ters/der Bürgermeisterin und der etwa erforderlich werdenden Neuwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetra- gen ist oder einen Wahlschein hat.

1. Wählerverzeichnis

1.1 In das Wählerverzeichnis werden **von Amts wegen** die für die Wahl am 20. Januar 2019 Wahlberechtigten **eingetragen.** Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Neuwahl wahlberechtigt sind, werden, wenn sie bei der Aufstellung des Wählerverzeichnisses bekannt sind, in das Wäh- lerverzeichnis mit einem Sperrvermerk für die erste Wahl eingetragen; im Übri- gen erhalten sie auf Antrag einen Wahlschein (siehe Nr. 2). Wahlberechtigte, die für

die erste Wahl in das Wäh- lerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens Sonntag, den 30. Dezember 2018, eine Wahlbenachrichti- gung. Wer keine Wahlbenachrichti- gung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht aus- üben kann (siehe Nr. 1.3). Wahlberechtigte, die erst für die etwaige Neuwahl wahl- berechtigt sind, erhalten erst eine Wahlbenachrichtigung, sobald absehbar ist, dass eine Neuwahl stattfindet. Sie können nach Nr. 1.3 die Berichtigung des Wähler- verzeichnisses beantragen. Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Ge- meinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zu- ziehen oder dort ihre Haupt- wohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlbe- rechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht min- destens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, werden **nur auf An- trag in das Wählerverzeich- nis eingetragen.** Wahlberechtigte Unions- bürger, die nach § 26 Bun- desmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls nur **auf Antrag in das Wählerverzeichnis einge- tragen.** Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Ver- sicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunal- wahlordnung (KomWO) bei- zufügen. Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27**, bereit. Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und - ggf. samt der genannten eidesstattlichen Versicherung - spätestens bis zum Sonntag, den 30. Dezember 2018, eingehen. Wahlberechtigte mit Behin- derungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedi- enen. Wird dem Antrag ent- sprochen, erhält der/die Be- troffene eine Wahlbenach- richtigung, sofern nicht gleich- zeitig ein Wahlschein bean- tragt wurde. Dies gilt auch für die erst für die etwaige Neuwahl Wahlberechtigten.

1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für un- richtig oder unvollständig hält, kann während der Ein- sichtsfrist, spätestens am Freitag, den 4. Januar 2019, 12.00 Uhr, beim **Bürgermeis- teramt 78269 Volkerts- hausen - Rathaus - Haupt- straße 27, Zimmer-Nr. 5**, die Berichtigung des Wähler- verzeichnisses beantragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift ge- stellt werden.

1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wäh- lerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung ange- geben. Wer in einem anderen Wahlraum oder durch Brief- wahl wählen möchte, be- nötigt dazu einen Wahl- schein (siehe Nr. 2).

2. Wahlscheine

2.1 Einen Wahlschein erhält **auf Antrag**

2.1.1 ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberech- tigter,**

2.1.2 ein **nicht in das Wählerver- zeichnis eingetragener Wahl- berechtigter,**

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wähler- verzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 KomWO (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wäh- lerverzeichnisses zu beantra- gen; dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschul- den versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nach- weise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,

b) wenn sein Recht auf Teil- nahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Ein- sichtsfrist entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren fest- gestellt worden und die Fest- stellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt be- kannt geworden ist.

2.2 Für eine etwa erforderlich werdende **Neuwahl** am Sonntag, den 10. Februar 2019, erhält ferner einen Wahlschein von Amts wegen, wer für die Wahl am Sonntag, den 20. Januar 2019, einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 er- halten hat.

Unrichtigkeit oder Unvoll- ständigkeit des Wählerver- zeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Einsicht und Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Aus- kunftssperre gemäß § 51 Ab- satz 1 bis 4 Bundesmeldege- setz eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Ver- fahren geführt. Die Einsichts- nahme ist durch Datensicht- gerät möglich.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen



2.3 Wahlscheine können
für die Wahl am Sonntag, den 20. Januar 2019, bis Freitag, den 18. Januar 2019, 18.00 Uhr, für eine etwa erforderliche Neuwahl am Sonntag, den 10. Februar 2019, bis Freitag, den 8. Februar 2019, 18.00 Uhr, **beim Bürgermeisteramt 78269 Volkertshausen - Rathaus - Hauptstraße 27, Zimmer-Nr. 5, schriftlich, mündlich oder elektronisch beantragt werden.**
Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.
Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Gemeinde oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen Stimmzettelschlag für die Briefwahl (blau)
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.
Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses absenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.
Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert.
Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Volkertshausen, den 5. Dezember 2018

Bürgermeisteramt

Alfred Mutter
Bürgermeister und Vorsitzender des Gemeindevwahlausschusses

**Landratsamt Konstanz
Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Amtliche Bekanntmachung**

Die amtliche Bekanntmachung des

Landratsamtes Konstanz, Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen über die Allgemeinverfügung zum Umgang mit Wasserpfeifen (Shishas) wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

5. Dezember 2018 bis einschließlich 12. Dezember 2018

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 5. Dezember 2018
Mutter, Bürgermeister

Wasserzähler ablesen!

Bald ist es wieder soweit. Die Wasserzähler in unserer Gemeinde müssen abgelesen werden, um die Jahresrechnung erstellen zu können.
Jeder Eigentümer, bzw. Verwalter, erhält ab dem 7. Dezember 2018 ein Schreiben, auf dem der aktuelle Zählerstand und das Ablesedatum einzutragen sind. Dieses bitte ausgefüllt schnellstmöglich im Rathaus abgeben. Wie immer kann der Zählerstand auch per Mail oder telefonisch mitgeteilt werden.
T. 07774/9310-12
fath@volkertshausen.de

Achtung:
Das Amtsblatt macht Weihnachtspause!
Das letzte Amtsblatt für dieses Jahr erscheint am **Mittwoch, den 19. Dezember 2018**. Für dieses Amtsblatt ist Redaktionsschluss am Donnerstag, den 13. Dezember 2018, 12.00 Uhr, im Rathaus.
Das erste Amtsblatt im neuen Jahr erscheint wieder am **Donnerstag, den 3. Januar 2018**. Für dieses Amtsblatt ist Redaktionsschluss am Donnerstag, den 27. Dezember 2018, 12.00 Uhr, im Rathaus.



Martinimarkt 2.0

Auch der 2. Martinimarkt, der am 9.11.18 auf dem Parkplatz beim Kindergarten stattfand, war ein toller Erfolg. Zahlreiche Gäste konnten bei besten Wetterverhältnissen durch die Kindergartenkinder mit einem Lied um 17 Uhr begrüßt werden. Kulinarisch waren die teilnehmenden Vereine dieses Jahr bestens ausgestattet, so dass es bis zum Ende des Martinimarktes genügend zu essen und trinken für die Besucher gab. Auch die kreativ unterschiedlichen Sachen, die von den Kindergartenkindern gestaltet wurden, fanden großen Anklang und waren zum Schluss des Martinimarktes fast ausgekauft.

Wir möchten uns noch recht - lich bei folgenden Personen für ihre Hilfe und Unterstützung bedanken:

- Beim Team der FFW Volkertshausen für die Beleuchtung des Martinimarktes und die Absperung während des Laternenumzugs
- Beim Elternbeirat des Kindergartens für die Mithilfe an unseren Ständen, während des Marktes und in der Zeit als wir mit den Kindern Laterne gelaufen sind
- Beim Radsportverein, für die Benutzung der Toiletten
- Beim Sportverein mit seinen Stadionwürsten, beim Deutsch-Italienischen Freundeskreis mit seinen Pizzen, bei der Narrenzunft, die Kinderpunsch und Getränke im Angebot hatte und Überraschungspäckchen verteilte, beim Förderverein der Schule mit den Waffeln, beim Jugendtreff „Bunker“, der

Lumumba (Kaba mit und ohne Schuss) verkaufte, beim Turnverein, der Stockbrot backen anbot und bei der Kinderkrippe mit ihren Kuchen.

Ein ♥liches, dickes Dankeschön. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr am Montag, den 11.11.19 zu unserem 3. Martinimarkt.



Das Orga-Team und Kiga-Team

Grund- und Hauptschule

Weihnachten im Schuhkarton



Die Grundschule Volkertshausen hat dieses Jahr an der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ teilgenommen.
Dies ist die weltweit größte Geschenkkaktion für Kinder in Not, gefüllt mit z.B. Schulmaterial und Spielzeug.
Die Kinder unserer Grundschule haben 37 Geschenkkartons gepackt. Somit werden 37 Weihnachtsgrüße von Volkertshausen in die ganze Welt geschickt um viele Kinderaugen strahlen zu lassen.

Mülltermine

Donnerstag, 6. Dezember 2018
Gelber Sack
Montag, 10. Dezember 2018
Biomüll
Altholz
Dienstag, 11. Dezember 2018
Sperrmüll
Donnerstag, 13. Dezember 2018
Blaue Tonne
Montag, 17. Dezember 2018
Restmüll
Montag, 24. Dezember 2018
Biomüll



Adventsfrühstück für Frauen

„Der Weg ist das Ziel“

Von Hagnau nach Santiago de Compostela mit dem Fahrrad

Nehmen Sie sich Zeit für einen freien Samstagvormittag und lassen Sie sich verwöhnen bei einem gemeinsamen Frühstück. Die katholische Frauengemeinschaft/ Frauengruppe Impuls lädt Sie dazu herzlich ein.
Das Frühstück findet am **Samstag, den 08.12.18, im VerenaSaal** (unter der St.Verenakirche) in Volkertshausen statt. Die Veranstaltung beginnt um 9 Uhr und endet ungefähr gegen 11.30 Uhr.
Nach dem Frühstück berichtet Monika Baur, Leiterin des katholischen Bildungswerks der Seelsorgeeinheit Meersburg, anhand eines Diavortrags über ihre Pilgerreise, die sie zusammen mit ihrem Mann mit dem Fahrrad unternommen hat.

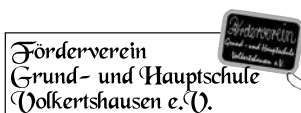
Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von den Flötistinnen Hildegard Hoffmann, Michaela Ewert, Andrea Hagemann, Johanna Weigand und Daniela Maier.

Anmeldungen nimmt Ilona Baur (Tel. 07774/6500) ab sofort bis zum 03.12.18 entgegen.
Zum Gelingen des Vormittags be-

nötigen wir wieder Ihre Mithilfe:
- Zum Frühstück richten, am Samstag, 08.12., um 7 Uhr
- Zum Aufräumen am Samstag nach der Veranstaltung
- Wer kann uns mit Thermoskannen aushelfen und uns wieder mit köstlicher Marmelade versorgen? Wir danken den vielen fleißigen Händen.

Der Unkostenbeitrag beträgt zehn Euro.

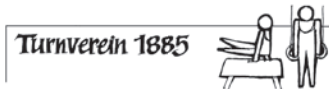
Weihnachtsmarkt, am Mittwoch, den 12.12.2018.
Nähere Informationen erhalten Sie per e-mail, im Pfarrblatt und im Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen.



Adventszauber

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. lädt am **Freitag, 7. Dezember 2018 ab 18 Uhr** auf den Schulhof zu einem gemütlichen Adventsabend bei Kerzenschein, Grillwürsten, Glühwein, Waffeln und Kinderpunsch ein.

Das Programm gestalten die Kinder der Schule. Auch der Nikolaus kommt! Der Umwelt zuliebe bittet der Förderverein Tassen selbst mitzubringen. Auf zahlreiches Kommen freut sich der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.



Nikolausfeier des Turnvereins

Am **Samstag, 8. Dezember um 15.00 Uhr** findet die Nikolausfeier des Turnvereins in der Wiesengrundhalle statt. Alle Eltern, Geschwister und Großeltern sind hierzu herzlich eingeladen. Die Kindergruppen des Turnvereins präsentieren sich mit Aufführungen, für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen gesorgt. Natürlich besucht uns auch der Nikolaus an diesem Nachmittag. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!



Konzert am 9.12.18 um 17.00 Uhr in der Alten Kirche

Das diesjährige Konzert des Musikvereins steht unter dem Titel »Populär« Von »Adele« über den Konzertmarsch »Arsenal« bis »Over the Rainbow« haben sich die Mitwirkenden ein Programm mit Musik für Alle zusammengestellt.



Zu Gast ist dieses Jahr der Chor PopCorner aus Singen unter der Leitung von Melinda Liebermann. Der Musikverein präsentiert sich erstmals unter neuer Leitung von Elke Baumgärtner, die Jugendkapelle wird von Andreas Maurer dirigiert. Karten sind ab Samstag den 20.11.18 für 6 € beim Musikhaus Lüttke und Modehaus Mattes erhältlich.

Der Musikverein freut sich auf Ihr Kommen und verspricht gute Unterhaltung!

Jugend-Feuerwehr

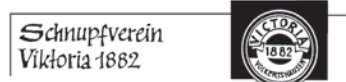
Wieder an 2 Tagen Christbaumverkauf beim Feuerwehrgerätehaus

Auch dieses Jahr wird die Jugendfeuerwehr wieder Christbäume (auch verschiedene Edeltannen) zum Verkauf anbieten. Bei unserem Verkauf gehört natürlich auch wieder der Christbaum-Heimfahr-Service dazu.

Der **Christbaumverkauf** findet am

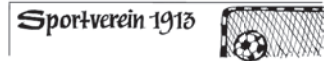
Samstag, den 15. Dezember 2018 und **Samstag, den 22. Dezember 2018** jeweils von **08.00 – 16.00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus** statt.

Nach unserem alljährlichen Motto: **„Lieber Glühwein im Magen, als Dreck und Nadeln im Wagen“**, wird neben dem Heimfahr-Service auch für das leibliche Wohl mit Kinderpunsch, Glühwein und Bratwurst wieder bestens gesorgt sein.



Einladung zur Weihnachtsfeier des Schnupfvereins

Am **Sonntag, den 16.12.2018** findet im Gasthaus Mohren in Volkertshausen die traditionelle Weihnachtsfeier des Schnupfvereins statt. Beginn: 14.30 Uhr
Musikalisch umrahmt mit Advents- und Weihnachtsliedern und bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen möchten wir einige schöne Stunden am 3. Adventssonntag mit unseren Mitgliedern und deren Familien erleben.
Am späteren Nachmittag wird dann der Nikolaus erwartet
Alle Freunde des Schnupfvereins sind ebenfalls herzlich willkommen.



Weihnachtstheater in Volkertshausen

„Die Leiche unterm Laminat“
25. und 26. Dezember 2018, 20 Uhr in der neuen Wiesengrundhalle in Volkertshausen
„Die Leiche unterm Laminat“ so lautet der Titel des Weihnachtstheaters in Volkertshausen, das in diesem Jahr vom Sportverein ausgerichtet wird. Die Theatergruppe aus Volkertshausen hat dieses amüsante Theaterstück von Andreas Heck ausgesucht, um die Besucher an den Weihnachtstagen bestens zu unterhalten. Seit Wochen sind die Spieler unter der Leitung von Markus Sturm dabei dieses Stück einzustudieren. Interessant ist auch, dass dies die erste Veranstaltung in der neuen Wiesengrundhalle sein wird. Eine Herausforderung für den Veranstalter und die Theatergruppe.

Kurz zum Inhalt:
Heiko und seine Freundin Daniela haben sich ein sehr altes und stark sanierungsbedürftiges Haus gekauft, das die beiden nun renovieren. Dabei unterstützt sie der osteuropäische Universalhandwerker Ladislaus Kowalski. Damit Tante Traudel nicht vereinsamt ihren Lebensabend verbringen muss, darf sie bei Heiko und Daniela einziehen. Sobald alles fertig renoviert ist, soll sie in die Einliegerwohnung des Hauses einziehen. Solange muss man sich halt auf der Baustelle behelfen. An und für sich kein Problem, doch leider hat sich die lebenswürdige

Tante Traudel als wahrer Haustyrann entpuppt, die den beiden jungen Leuten und Ladislaus das Leben schwermacht. Traudels Nichte Ludmilla vermutet, dass Heiko und Daniela nur hinter dem Geld der Tante her sind. Sie versucht alles, der Tante die Vorzüge einer betreuten Altenwohnanlage nahe zu bringen, und ihr Vermögen bereits jetzt in ihre beruflichen Hände geben. So kommt es, dass Tante Traudel plötzlich verschwindet und eine große Beule unter dem Laminat im Wohnzimmer ist. Für Aufregung sorgt auch das plötzliche Auftreten einer Beamtin der Bauaufsichtsbehörde. Doch wo ist denn nun Tante Traudel?

Karten mit Platzreservierung für die Vorstellung am 25.12.2018 erhalten sie ab dem 8.12.2018 bei **MATTES MODEN** Hauptstraße 49 in Volkertshausen.

Karten für die Vorstellung am 26.12.2018 sind an der Abendkasse erhältlich. Saalöffnung ist jeweils um 19:00 Uhr.
An beiden Abenden wird sie die Küche mit feinen Leckereien verwöhnen. Am 25.12.2018 erwartet sie außerdem eine reichhaltige Tombola mit wertvollen Preisen.
Wir wünschen allen Gästen einen amüsanten Theaterabend und ein gesegnetes Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2019.

Unsere Darsteller:

Heiko Hilfreich: Christof Schwab
Daniela Gerne: Britta Binder
Traudel Meckermann: Marlies Breinlinger
Ladislaus Kowalski: Marcel Beck
Ludmilla Neureich: Monika Schädler
Bertram Neureich: Andreas Schädler
Tina Müller: Regina Wittmer
Linda Baumeister: Sabrina Ritter
Souffleur: Marlies Sturm
Bühnenbau und Effekte: Gebhard Martin
Maske: Beate Dold
Regie: Markus Sturm



St. Verena

Sonntag, 9. Dezember
10.30 Uhr Familiengottesdienst
18.00 Uhr Gemeinsame Bußandacht für alle Gemeinden

Montag, 10. Dezember
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr **Rorateamt**
Mittwoch, 12. Dezember
7.50 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta

Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen

Mittwoch, den 05.12.
17:15 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

Donnerstag, den 06.12.
15:00 Uhr Seniorenkreis-Adventsfeier im Gemeindezentrum Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe des Ökum. Kirchenchores im Turnsaal des Kindergartens Aach

Sonntag, den 09.12.
10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der St. Johanneskirche Schlatt u. Kr.

Montag, den 10.12.
19:00 Uhr Bibel im Gespräch im Gemeindezentrum Volkertshausen

Mittwoch, den 12.12.
17:15 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

Termine

Bildungszentrum Singen: Sa., 8.12., 10 - 17 Uhr Workshop zur Ausstellung »SeelenBilder. Poetische Collagen« von Carin von Hagen (bis 14.12.).

Informationen und Anmeldung: Telefon 07731/982590, info@bildungszentrum-singen.de.

Termine des Stadtseniorenrates Singen: »Beratungstermin«: immer donnerstags, 9 - 12 Uhr, Beratung zu Vorsorgemappe und Patientenverfügung, Hilfe bei Alltags-, Smartphone- sowie Computerproblemen (Info: 07731/1439996). »Computeria 50+«: immer dienstags und mittwochs, 14 - 17 Uhr, Beratung zu Smartphone, Laptop und Tarifen (evtl. eigenes Gerät mitbringen), Hilfe im Umgang mit den neuen Medien (Info: 07731/1439996, www.compute-ria-singen.de).

»Offener Seniorentreff«: immer montags, 10 - 12 Uhr (Info: 07731/1439996).

»Kriminalprävention Singen berät«: jeden ersten Mi. im Monat, 10.30 - 12 Uhr, Infos für die Generation 60+; Anmeldung nicht erforderlich (Info: 07731/85544).

ZWAR-Termine unter www.zwar-singen.de, Verena Zupan, 07731/85-709, verena.zupan@singen.de.

Beratungsstunden der Behindertenbeauftragten jeden ersten Dienstag im Monat von 10 - 11.30 Uhr in den barrierefreien Räumen des Stadtseniorenrates (Marktpassage), August-Ruf-Str. 13, 1. OG.

Informationen zu Schwerbehinderten- und blauem Parkausweis sowie Euroschlüssel. Mit dabei ist Ella von Briel (Fachbereich Hörbehinderung), Tel. 07774/7036. Weitere Infos unter 07731/47576.

Taizé-Andacht der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen, Fr., 14.12., 19 Uhr, Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50, Singen.

Jahrgang 1936/37: Nächstes Treffen am 5.12. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Jahrgang 1937/38, Klassen Massler/Graf, trifft sich am 5.12. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Hanloser-Str. 4.

Singen

Karl Götz für 60 Jahre geehrt

Kirchenchor St. Peter und Paul singt Weihnachtsmesse

Kürzlich traf sich der Kirchenchor St. Peter und Paul, Singen, zur jährlichen Mitgliederversammlung. Nach dem gemeinsamen Gottesdienst begrüßte Vorstand Georg Engesser die Anwesenden. »Spenden für nah und fern« ist die treffliche Bezeichnung von Kassier Gertrud Schweizer für die gesammelten Gelder, die mithelfen die neue Orgel der Pfarrkirche zu finanzieren und Eva Rosenhuber im Kongo zu unterstützen. Mit 29 aktiven Sängerinnen und Sängern ist der Chor in allen vier Stimmen noch gut besetzt. Eine kleine aber feine Truppe von Jubilaren durfte Georg Engesser zur Ehrung bitten. Mit den von Maria Käppler als Augenweide bezeichneten Geschenkkörben verwöhnt wurden in diesem Jahr Christian Seitz für zehn Jahre, Helga Götz und Georg Engesser für 35 Jahre, Karin Kohler für 50 Jahre (Goldenes Jubiläum) und



Die Jubilare beim Kirchenchor St. Peter und Paul.swb-Bild: Verein

Karl Götz für 60 Jahre. Eine stattliche Anzahl an Jahren, staunte Karl Götz über sich selbst und verriet dem Chor, wie er in jungen Jahren bereits Freude am Gesang hatte. Dank an die Jubilare kam von der Erzdiözese aus Freiburg. Dirigent Matthias Wodsak erlebt die wöchentlichen Chorproben als Freude und friedensstiftend und bedankt sich herzlich beim gesamten Chor für das hohe Engagement, beim Vorstand für die Organisation

und bei Francoise Moliner, die immer spontan bereit ist, für ihn im Notfall eine Probe zu dirigieren. Matthias Wodsak erwähnte in seinem Ausblick die Besonderheit der Messe, die der Chor am zweiten Weihnachtsfeiertag zur Aufführung bringen wird. Die Messe stammt aus der Feder des deutschen Komponisten und Organisten Moritz Brosig aus Oberschlesien, dessen Nachfahren auch im Hegau leben.

redaktion@wochenblatt.net

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 8./9.12.2018: »Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst. »Singen«: Bonhoefferkirche: So., 9 Uhr Gottesdienst Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10.15 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst.

Lutherkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr ökumenischer Gottesdienst. »Steiblingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; Kindergottesdienst mit dem Ki-Go-Team. Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der St. Johanneskirche, Schlatt u. Kr.

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 8./9.12.2018: »Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Sa., 18 Uhr Gebetszeit, 19 Uhr Taizé-

Andacht. So., 17 Uhr Gebetszeit. St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Vereine

Rielasingen

FREUNDESKREIS TEN-BRINK-SCHULE RIELASINGEN

Jahreshauptversammlung, Mi., 5.12., 18.30 Uhr in der Mensa II Cafeteria, Ten-Brink-Schule, Rielasingen; u. a. stehen Wahlen an.

Singen

AWO

Weihnachtsfeier AWO Singen mit vorweihnachtslichem Programm sowie Jubilarehrung am So., 9.12., von 14 bis 16.30 Uhr im Wichernsaal, Lutherpfarrei.

BLHV SÜDBADEN

Senioren-Adventsfeier, am Do., 6.12., 14 Uhr, Gasthaus Schönenbergerhof, Stockacherstr. 16, Osingen-Nenzingen.

BSK-SOZIALSTAMMTISCH

Jahreshauptversammlung, Sa., 8.12., 14 Uhr im Vereinsheim Hammer, Mühlenstr. 21.

DRK

Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik, Osteoporosegymnastik.

FIDELIO-SENIORENCLUB GEMÜTLICHKEITSVEREIN

Weihnachtsfeier, Do., 6.12. ab 14 Uhr im Siedlerheim.

IG-METALL

Seniorinnen- und Senioren-treffen, Di., 11.12., 14 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67.

SCHNUPFVEREIN

Jahresabschluss, Fr., 7.12., 19 Uhr im Gasthaus Sonne am Hergarten, Singen.

TIERSCHUTZVEREIN

Adventsfeier im Tierheim, So., 9.12., 14-18 Uhr.

... der richtige Pfad für den letzten Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE
Telefon 07731/9750461
Mobil 0151/42534431

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Polizeiposten Rielasingen-Worblingen, Albert-ten-Brink-Str. 2	07731/917036
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:	
Kostenfreie Rufnummer 116 117 Mo.-Fr. 9-19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 – 96589700 oder docdirekt.de	
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Pflegestützpunkt des Landratsamtes:	07531/800-2608
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
24-Std. Notdienst WIDMANN	
Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden	
07731/ 8 30 80 gew.	

Fensterbau Adamczyk GmbH

Ihr Meisterbetrieb seit über 30 Jahren.

Fenster & Türen aus Kunststoff nach aktuellstem Stand der Technik und aus eigener Produktion.

Alles aus einer Hand!

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon (0 77 31) 5 33 46
Telefax (0 77 31) 2 97 91
info@adamczyk-fenster.de
www.adamczyk-fenster.de

AUFGEPASST!

Den neuen Abfallkalender 2019 der Stadtwerke Singen erhalten Sie am Mittwoch, 12.12.2018 mit dem

WOCHENBLATT seit 1967

Alle Müllabfuhrtermine in Singen und seinen Stadtteilen, mit Wertschlüssel, Sperrmüllterminen, Problemdecksammlung und wichtigen Informationen zur Abwasserentsorgung.

SINGEN Stadtwerke

LBS
Ihr Baufinanzierer!
Bezirksleiter Lars Kohler
07731/9095-11
lars.kohler@lbs-sw.de

ZIMMEREI KELLER
HANDWERK MIT BRAUCHTUM

» Zimmerarbeiten
» Dachsanierung
» Dacheindeckung
» Flachdach

» Dämmarbeiten
» Fassadenverkl.
» Terrassenbeläge
» Dachfenster

www.zimmerei-keller.com

Zimmerei Keller // D-78234 Engen-Welschingen
Tel.: 07733/977041 // info@zimmerei-keller.com